

## Servoregler mit EtherCAT

Die Palette der digitalen Servoregler hat Zuwachs bekommen: nach Profibus-DP und CANopen stehen nun auch Antriebe mit EtherCAT-Schnittstelle zur Verfügung. Alle Servoregler der neuen Generation sind für den Einsatz in Automatisierungssystemen optimiert und mit integrierter Sicherheitstechnik ausgestattet.

→ weitere Einzelheiten: siehe Rückseite

**EtherCAT** 

**CANopen**

**PROFI**<sup>®</sup>  
PROCESS FIELD BUS  
**BUS**

Konzentrieren Sie sich auf das Wesentliche...



## Servomotoren mit hoher Leistungsdichte



Im Antriebspaket bieten wir mit der Baureihe „MR 7“ Servomotoren mit hoher Leistungsdichte an. Bei Flanschmaßen von 40 bis 188 mm decken diese kompakten Servomotoren einen Drehmomentbereich von 0,4 bis 40 Nm ab.

→ weitere Einzelheiten: siehe Rückseite

## ESR auf der Messe

Unsere Neuheiten präsentieren wir Ihnen wie gewohnt auch auf den wichtigsten Messen. Im Herbst 2005 ist das die

SPS/IPC/DRIVES, 22. bis 24. November 2005

**SPS/IPC/DRIVES /**  
**Elektrische**  
**Automatisierung**  
und Komponenten  
Forschung & Kongress  
**Nürnberg 22.-24. Nov. 2005**

Halle 1  
Stand 1-360

ESR-Servoantriebe eignen sich insbesondere für Positionier- und Zustellbewegungen hoher Dynamik und hoher Genauigkeit bei

- Handling- und Montagesystemen
- Maschinen für die Herstellung optischer Datenträger
- Maschinen für die Elektronikfertigung
- Maschinen für die Herstellung von Halbleitern
- Mess- und Prüfmaschinen
- Werkzeug- und Metallbearbeitungsmaschinen
- Verpackungsmaschinen
- Textilmaschinen
- Kunststoffmaschinen
- Wickelmaschinen, ...

ESR bietet Servoantriebe im Drehmomentbereich von 0,1 bis 50 Nm für ein breites Spektrum von anspruchsvollen Antriebsaufgaben. Weitere Informationen finden Sie unter [www.esr-pollmeier.de](http://www.esr-pollmeier.de)!

# ESR. The Dynamic Solution

## Die neuen Servoregler: für Feldbus-Einsatz optimiert

TrioDrive D/xS und MidiDrive D/xS sind digitale Servoregler der neuesten Generation, die für den Einsatz im Automatisierungsnetzwerk optimiert sind. An Schnittstellen stehen wahlweise **EtherCAT** („D/ES“), **CANopen** („D/CS“) oder **Profibus-DP** („D/PS“) zur Verfügung. Die Geräte sind mit integrierter Sicherheitstechnik ausgestattet und überzeugen mit gesteigerter Prozessorleistung und einem günstigen Preis.

Im Paket mit Servomotoren aus unserem umfangreichen Programm bieten wir auf Basis von TrioDrive D/xS und MidiDrive D/xS komplette Servoantriebe im Bereich von 0,3 bis 12 Nm an.

In der Tabelle sind sechs Servoantriebsbeispiele für die vielfältigen Kombinationsmöglichkeiten aus unserem umfangreichen Programm wiedergegeben.

\* zur Erzielung des Impulsmoments kurzzeitige Erhöhung auf bis zu dreifachen Nennstrom möglich

\*\* die erreichbaren Werte hängen vom verwendeten Servoregler ab

- Feldbus-Schnittstelle serienmäßig integriert
- Sicherheitstechnik integriert (Kat. 3 nach EN 954-1), verschleißfreie elektronische Lösung, zweikanalig
- umfangreiche Technologiefunktionen, optional Positioniersteuerung, Funktionsbausteine
- direkter Netzanschluss (Weitbereichseingang)
- Netzfilter und Ballastkreis integriert
- äußerst kompakte Bauform
- günstiger Preis

Servoregler-Familie	TrioDrive D/ES, D/CS oder D/PS			MidiDrive D/ES, D/CS oder D/PS		
Bestellnr. Servoregler	<b>BN 6756</b>	<b>BN 6757</b>	<b>BN 6758</b>	<b>BN 6745</b>	<b>BN 6746</b>	<b>BN 6747</b>
Anschlussspannung	230 V AC (80..253 V AC)			3x400/480 V AC (85..528 V AC)		
Zwischenkreisspannung	320 V DC (110..360 V DC)			560/680 V DC (120..740 V DC)		
Nennstrom (Effektivwert) *	2,0 A	4,0 A	6,0 A	2,0 A	4,0 A	8,0 A
Max. mögliche Motorleistung	0,5 kW	1,0 kW	1,5 kW	1,0 kW	2,1 kW	4,2 kW
Breite×Höhe×Tiefe / Gewicht	70 × 195 × 200 mm / 1,6 kg			70 × 275 × 200 mm / 3,4 kg		
Servomotor (Beispiel)	<b>MR 4075</b>	<b>MR 7424</b>	<b>MR 7434</b>	<b>MR 7432</b>	<b>MR 7434</b>	<b>MR 4312</b>
Bemessungsdrehzahl	6.000	3.400	3.400	3.400	3.400	3.000
Bemessungsdrehmoment	0,8 Nm	2,4 Nm	4,4 Nm	2,4 Nm	4,4 Nm	12 Nm
Max. Impulsmoment **	2,6 Nm	12 Nm	16 Nm	8,8 Nm	16 Nm	48 Nm



## Motorenfamilie MR 7

Die MR-7-Servomotoren von ESR bieten höchste Leistungsdichte auf kleinstem Raum.

Hauptmerkmale:

- noch höhere Dynamik und Leistungsdichte
- eingebauter Resolver für Sinuskommutierung, wahlweise optische Geber für höhere Anforderungen
- optional Haltebremse, Welle mit Passfeder



ESR Pollmeier GmbH  
Servo-Antriebstechnik

Lindenstr. 20  
64372 Ober-Ramstadt / Deutschland

Tel. +49 6167 9306-0  
Fax +49 6167 9306-77

www.esr-pollmeier.de  
E-Mail info@esr-pollmeier.de